



# Ring Protect™ jednorazový protektor / retractor rany

## Návod na použitie

Ref.č.: 0221-060070150, 0221-080090150, 0221-120130150, 0221-150160150, 0221-180190250, 0221-180190200, 0221-220230250, 0221-220230200, 0221-270280250, 0221-320330250, 0221-040030025NA, 0221-040030035NA, 0221-050040025NA, 0221-050040035NA, 0221-070070035NA

 <p><b>GRENA</b><sup>®</sup> Grena Ltd, 1000 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9HH, Anglicko</p>	<p><b>Kontaktné informácie:</b> Telefón: +44 131 208 207 6 Fax: +44 131 777 80 77</p>		<p><b>SLK</b> IFU-DRA-SLK-05</p>
--	---	--	--------------------------------------

### Upozornenie:

Tento návod na použitie nemôže byť použitý ako chirurgická príručka popisujúca používanie jednorazových protektorov/retractorov rany. V prípade potreby kontaktujte, prosím, našu spoločnosť alebo autorizovaného distribútora. Oboznámte sa s príslušnými technickými pokynmi, odbornou lekárskou literatúrou a absolvujte riadny výcvik pod vedením chirurga so skúsenosťami s chirurgickými technikami. Odporúčame dôkladne si prečítať všetky informácie v tomto návode na použitie; Nedodržanie pokynov uvedených nižšie môže mať vážne klinické následky, ako sú poranenie pacienta, kontaminácia, skrížená infekcia alebo smrť.

### Popis pomôcky:

Jednorazový protektor/retractor rany poskytuje 360° obvodovú, atraumatickú retrakciu, udržiava vlhkosť v mieste rezu, znižuje pooperačnú povrchovú infekciu v mieste chirurgického zákroku a zabraňuje prenosu rakovinových buniek do brušnej steny počas onkologickej operácie a odstraňovania nádoru. Samonosný dizajn jednorazového protektora/retractoru rany umožňuje bezproblémový prístup na miesta zákroku, minimalizuje potrebu podpory chirurga a uľahčuje vyberanie vzoriek.

Jednorazové protektory/retractor rany sú sterilné, jednorazové pomôcky na jedno použitie a dodávajú sa v rôznych priemeroch. Tieto produkty neobsahujú latex alebo dietylhexylftalát (DEHP). Lekári by mali vybrať veľkosť pomôcky, ktorá je vhodná pre konkrétny postup.

### Indikácie:

Jednorazové protektory/retractor rany sú určené na atraumatickú retrakciu chirurgických rán a chránia ich okraje pred stratou vlhkosti, infekciou a neúmyselnou kontaktnou implantáciou nádorových buniek do telesnej steny.

### Kontraindikácie:

Nepoužívajte v mieste lokálneho zápalu.

### Návod na použitie:

1. Pripravte miesto chirurgického zákroku podľa štandardného postupu.
2. Otvorte balenie pri dodržaní aseptických pravidiel a položte protektor/retractor rany do sterilného poľa.
3. Vykonajte rez vhodný na umiestnenie protektora/retractoru rany (pozrite si zoznam dĺžok rezov uvedený nižšie). (Pri nenastaviteľnom protektore/rerektore rany skontrolujte hrúbku tela a vyberte protektor/retractor rany s primeranou výškou.)
4. Farebný krúžok protektora/retractoru rany vložte do rezu. (Pri nenastaviteľnom protektore/rerektore rany vložte jeden z krúžkov do rezu.)
5. Uchopte biely proximálny krúžok tak, aby boli vaše ruky oproti sebe. Vytiahnite biely proximálny krúžok tak, aby bol farebný distálny krúžok úplne nasadený proti peritoneálnej alebo pleurálnej vrstve. (Pri nenastaviteľnom protektore/rerektore rany vyrovnajte plochý povrch proximálneho krúžku a zabezpečte, aby bol distálny krúžok úplne nasadený proti peritoneálnej alebo pleurálnej vrstve.)
6. Zrolujte biely proximálny krúžok stočením horného okraja krúžku, až kým sa krúžok úplne neinvertuje. Pokračujte v rolovaní, až kým nebude rez retrahovaný a puzdro protektora/retractoru umiestnené tesne proti stenám rezu. (Tento krok preskočte pri nenastaviteľnom protektore/rerektore rany.)
7. Starostlivo skontrolujte, či nedošlo k zachyteniu čreva alebo tkaniva medzi distálnym krúžkom a telesnou stenou.
8. Vykonajte procedúru cez miesto rany, ktoré je retrahované a chránené na 360°.
9. Na vybratie protektora/retractoru rany zrolujte biely proximálny krúžok, zasuňte ruku alebo prst cez otvor, uchopte farebný distálny krúžok a vytiahnite ho z rezu. (Pri nenastaviteľnom protektore/rerektore rany zasuňte ruku alebo prst cez otvor, uchopte distálny krúžok a vytiahnite ho z rezu.)

### Dĺžky rezov:

Ref.č.	Dĺžka rezu cm		Ref.č.	Dĺžka rezu cm		Ref.č.	Dĺžka rezu cm
0221-060070150	2 - 5		0221-180190200	9 - 16		0221-040030025NA	1,5 - 2,5
0221-080090150	2,5 - 6		0221-220230250	11 - 20		0221-040030035NA	1,5 - 2,5
0221-120130150	5 - 10		0221-220230200	11 - 20		0221-050040025NA	2,5 - 3,5
0221-150160150	7 - 13		0221-270280250	14 - 25		0221-050040035NA	2,5 - 3,5
0221-180190250	9 - 16		0221-320330250	17 - 30		0221-070070035NA	3 - 5

### Ďalšie výstrahy a bezpečnostné opatrenia:

1. Nepoužívajte po uplynutí doby použiteľnosti.
2. Použite ihneď po otvorení.
3. S ostrými nástrojmi je potrebné manipulovať opatrne, aby sa zabránilo náhodnému prerezaniu alebo prepichnutiu puzdra protektora/retractoru rany.
4. Po vybratí protektora/retractoru rany skontrolujte hemostázu okrajov rany.
5. Pri možnosti expozície krvi alebo telesným tekutinám je potrebná opatrnosť. Pri používaní ochranného oblečenia postupujte podľa postupov nemocnice.
6. Tento výrobok je určený na použitie u jedného pacienta a pri jednom zákroku. Resterilizácia, opakované použitie, upravovanie môžu mať vážne následky, vrátane smrti pacienta.
7. Na použitie výhradne kvalifikovaným lekárom.
8. Dbajte na to, aby ste po použití zlikvidovali výrobok a obal, ako aj nepoužívané, ale otvorené pomôcky v súlade s postupmi likvidácie odpadu nemocnice a miestnymi predpismi.



Udržujte v suchu



Prečítajte si návod na použitie



Výrobca



Upozornenie, prečítajte si sprievodné dokumenty



Neresterilizujte



Nepoužívajte, ak je balenie poškodené